

RARELY FAIRY TALE

*Дізнайся більше про папіломавірус людини,
профілактику раку шийки матки та інших ракових
захворювань, пов'язаних з ВПЛ.*

#COOLTAS



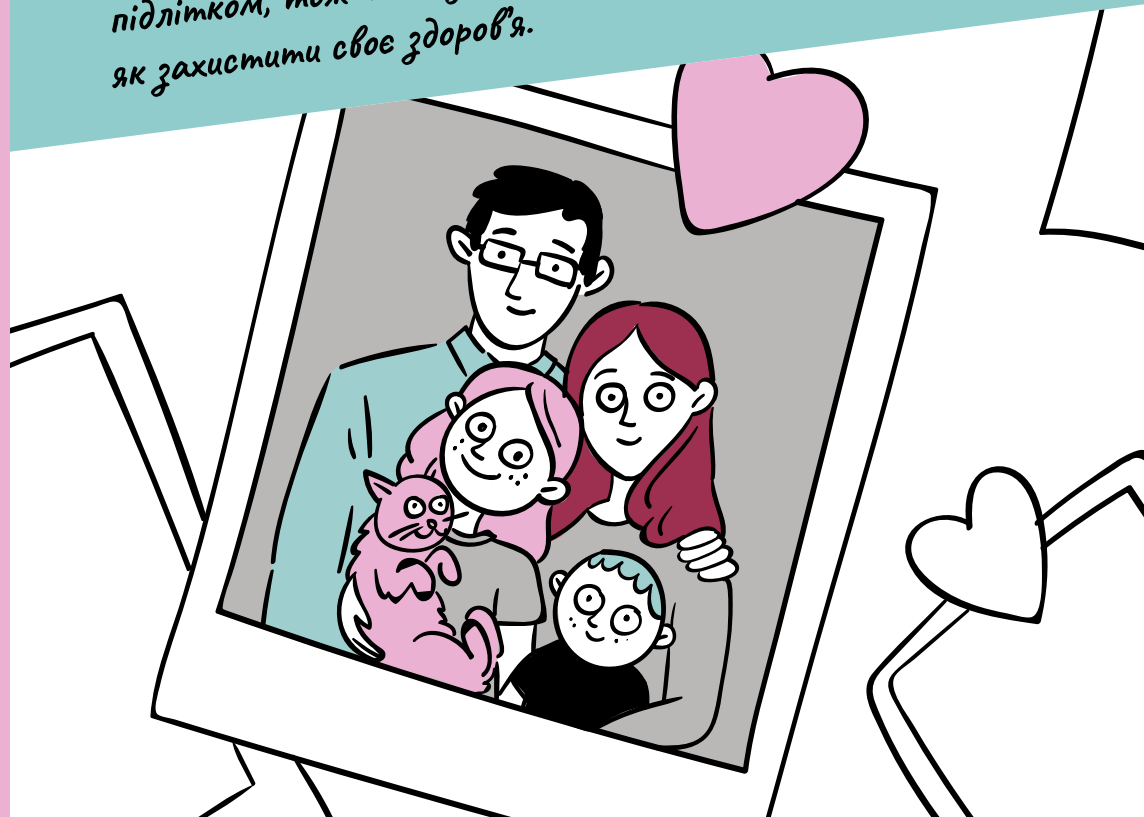
Mallow Flower
Foundation

For HPV prevention and for the recovery of women with gynecological cancers



РОКИ МИНУЛИ ДУЖЕ ШВИДКО!

Ти подорослішала та стала
підлітком, тож час дізнатися
як захистити своє здоров'я.

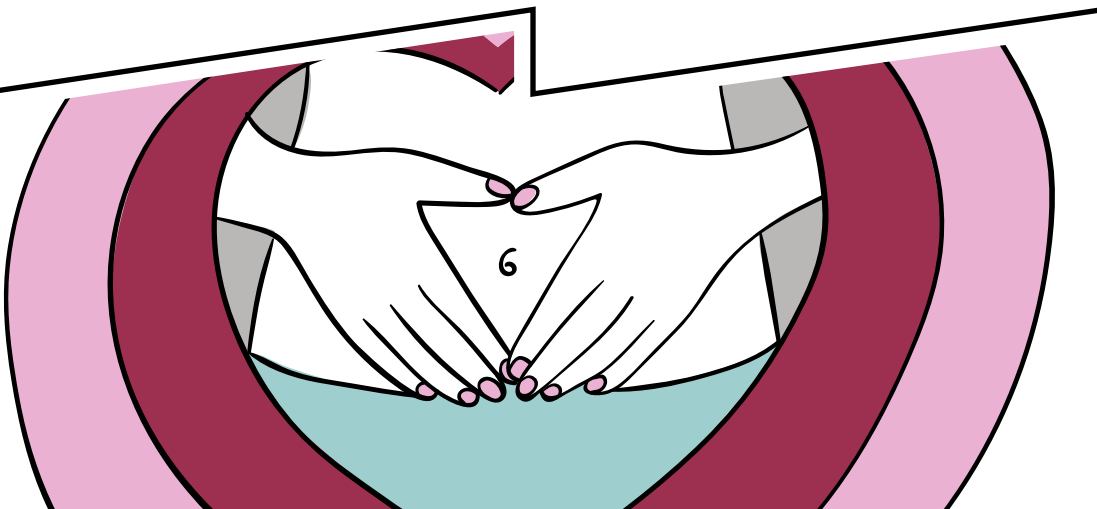


Багато вірусів і бактерій існують в людському тілі та за його межами. Віруси – це патогенні агенти, що викликають багато захворювань.

Ми впевнені, що ти вже чула про найважчі захворювання – раки, які викликаються, в основному, не вірусами і, на жаль, не

завжди виліковні. Один із раків у жінок, спричинений цим вірусом, називається раком шийки матки.

Поговоримо про рак шийки матки і дізнаємось кілька фактів про нього. Ми сподіваємось, що це дозволить тобі в подальшому краще піклуватися про себе!



Цей вірус існує в нашому житті незалежно від того, якої ми статі, чоловічої чи жіночої.

Контакту з вірусом неможливо уникнути, однак не слід його боятися. Важливо знати, що вірус загрожує в першу чергу жінкам та дівчатам, якщо залишається в організмі тривалий час. В цих випадках вірус може спричиняти серйозне захворювання – рак шийки матки.

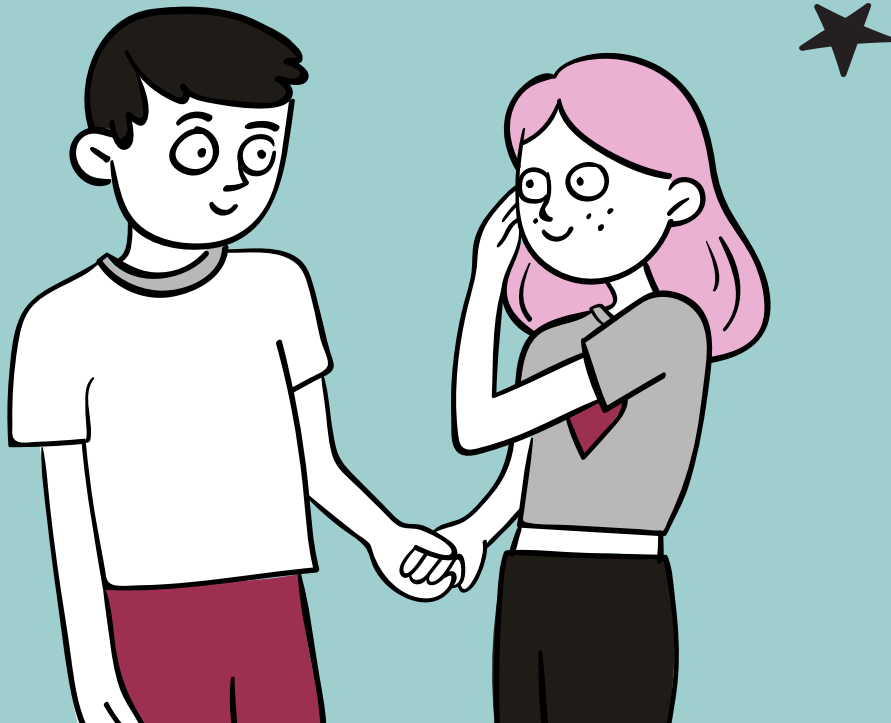


ВІРУС

Цей вірус називається папіломавірусом людини або ВПЛ.

Є кілька типів ВПЛ, деякі з яких є небезпечними, тому що вони можуть викликати розвиток захворювання, про яке ми говоримо – рак шийки матки.

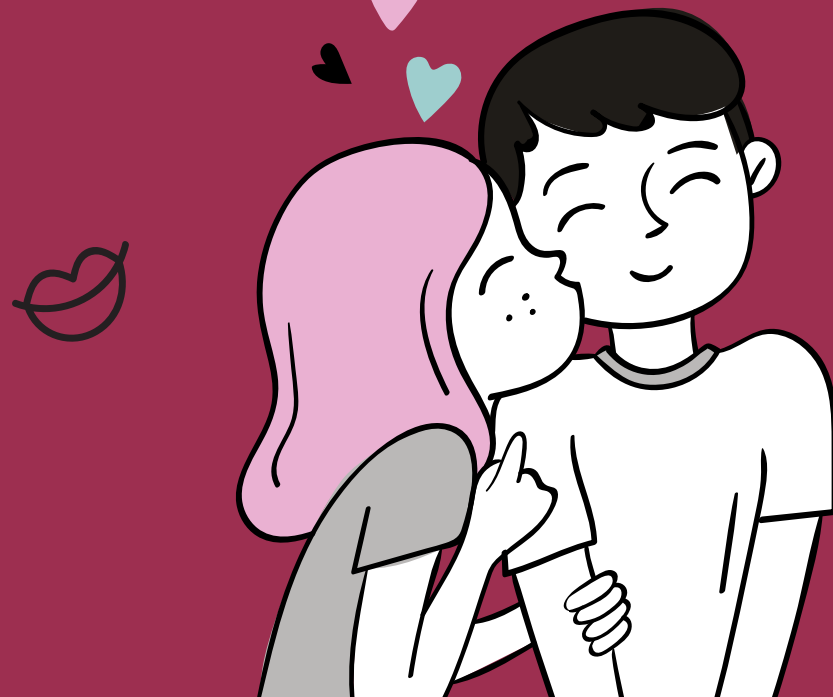




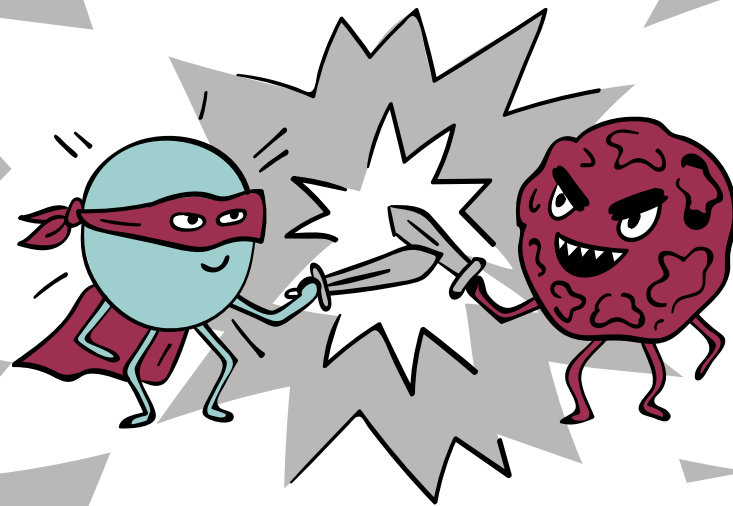
Ми впевнені, що ти вже знаєш, що коли двоє людей люблять одне одного, вони близькі не лише емоційно, але і фізично. Це називається сексуальним життям. Можливо, у твоїй школі вже викладали кілька занять з сексуальної освіти або ти мала можливість поспілкуватися з батьками або друзями.

Скоро настане період твого життя, коли ти зустрінеш гарного хлопця і ви почнете

подобатися одне одному. Ви ставатимете ближчими одне до одного емоційно та фізично.



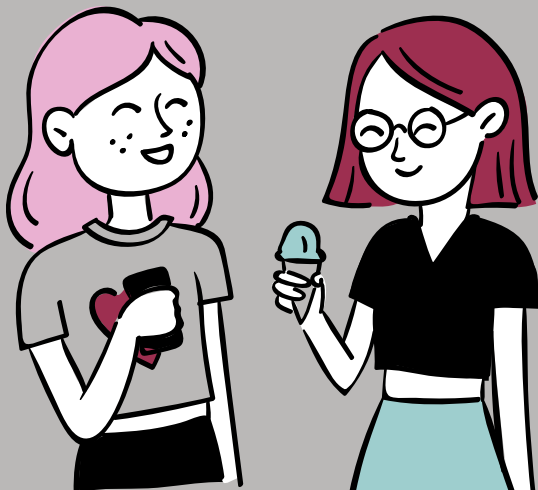
ПАПІЛОМОВІРУС ЛЮДИНИ В ОСНОВНОМУ
ПЕРЕДАЄТЬСЯ СТАТЕВИМ ШЛЯХОМ, ТА, НА ЩАСТЯ,
ВІД НЬОГО МОЖЛИВО ЗАХИСТИТИСЯ.



Якщо хтось є носієм вірусу, ця
людина може передати його
своєму партнеру, в основному під
час статевого акту, навіть не
усвідомлюючи цього.
Коли ВПЛ потрапляє до нашого
організму, імунна система
починає боротися з ним. Якщо

наша імунна система сильна,
вона знищує вірус досить швидко.
Таким чином, у більшості випадків
ВПЛ-інфекція проходить без
лікування.
Однак ми можемо заразитися
ВПЛ декілька разів у своєму
житті.





Ми можемо не розпізнати ВПЛ-інфекцію, тому що на початку вона не проявляється жодними симптомами. Інфекція часто тимчасова і проходить через кілька тижнів або місяців. Однак вірус може повернутись!

РАК ШИЙКИ МАТКИ

Якщо наша імунна система неспроможна побороти вірус, вірус залишається в організмі та може викликати розвиток раку шийки матки. Це може зайняти 5-10 років!

Якщо ВПЛ залишається в нашому організмі протягом короткого часу, рак шийки матки не може розвинутись. Саме тому важливо попереджати розвиток ВПЛ-інфекції.

ЩО ВІДБУВАЄТЬСЯ ПІД ЧАС ВПЛ-ІНФІКУВАННЯ?

Якщо ВПЛ-інфекція персистує (зберігається) в організмі, можуть початися передракові зміни шийки матки. Спочатку ти нічого не відчуватимеш, вірус не викликатиме болю, допоки ситуація не стане серйозною.

ЯК МОЖНА ЗАХИСТИТИСЯ ВІД РАКУ ШИЙКИ МАТКИ?

Як ти думаєш, чи є ще захворювання, що викликаються вірусом? Відповідь проста: так. Багатьом іншим захворюванням, таким як кондиломи на статевих органах, папіломи, деякі раки вульви, піхви, ануса та ротоглотки, можна запобігти шляхом вакцинації.



ВАКЦИНАЦІЯ ТА СКРИНІНГ

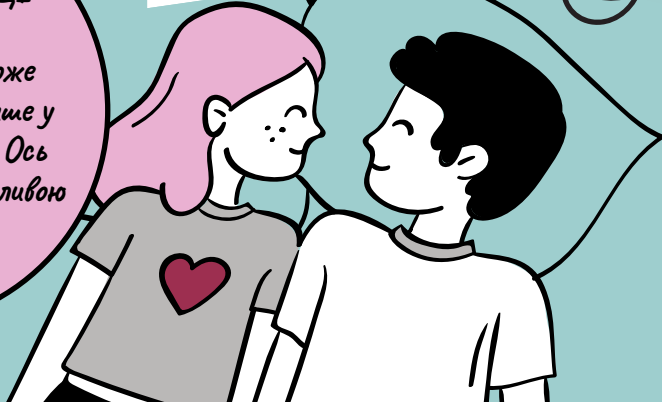
Вакцинуючись, ми можемо зупинити розвиток ВПЛ-інфекції в нашому організмі та уникнути серйозних захворювань, обумовлених цим вірусом.
Скоро прийде день, коли ти вперше відвідаєш лікаря-гінеколога зі своєю мамою.

Лікар час від часу перевірятиме чи з тобою все добре. Це називається гінекологічним оглядом.
Це дуже важливо, тому що скринінг може виявити зміни на ранніх етапах.

ПОЄДНАННЯ ВАКЦИНАЦІЇ ТА СКРИНІНГУ Є НАЙКРАЩИМ ЗАХИСТОМ ЗДОРОВ'Я

ДІВЧАТА І ХЛОПЦІ

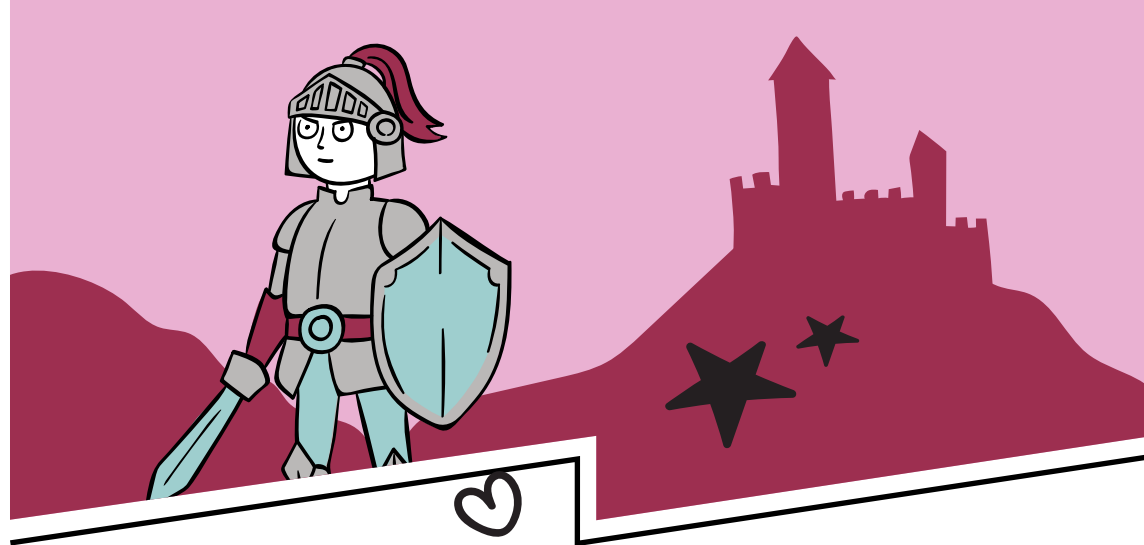
Вгадай що? ВПЛ може викликати зміни не лише у дівчат, а й у хлопців. Ось чому вакцинація є важливою і для них.



ЛЮБИЙ ХЛОПЦЮ!

Ми звертаємось до тебе зараз.
Дуже важливо знати, що можна зробити не лише для захисту власного здоров'я, а і щоб турбуватися про здоров'я інших дівчат і жінок.
Якщо ВПЛ потрапив до організму, він може легко поширюватися,

переважно під час статевого акту.
Таким чином, незручні симптоми, або іноді й серйозні захворювання, такі як от рак пеніса, ануса або ротоглотки, можуть розвинутися у тебе або у коханої людини.
Будь справжнім лицарем! Захисти свого партнера, прояви турботу, запобіжи можливу хворобу та захисти себе також!



**НЕ ЗАБУВАЙ!
ЦІЙ ХВОРОБІ МОЖНА
ЗАПОБІГТИ!**

БУДЬ ЛАСКА, ОБГОВОРІ ВАКЦИНАЦІЮ ЗІ
СВОЇМИ БАТЬКАМИ. ЯКЩО ТИ ЗГОДНА/
ЗГОДЕН, ПОПРОСИ ВАКЦИНУВАТИ ТЕБЕ,
АДЖЕ ТИ ДУЖЕ ВАЖЛИВА/ИЙ ДЛЯ
ЦЬОГО СВІТУ!

Ви повинні знати, що це захворювання існує,
переконайтеся, що воно насправді означає та що
йому можна запобігти.



*Зробимо вакцинацію популярним рішенням!
Поговори про можливість зі своїми батьками.*

*Якщо ти потребуєш більше інформації або допомоги -
звертайся без зайвих роздумів!*



www.malyvavirag.hu

*ENGAGe хоче висловити щирі подяку авторам Icó Tóth (HU)
та Victória Naszvadi, а також лікарю Dr. Tamás Major (HU)
за медичний супровід цієї брошури.*

Зображення та редактура: 

ENGAGe висловлює щирі подяку авторам Лизогуб Маргариті (UA) за переклад цієї брошури на українську мову та медичному наставнику проєкту EngageTeens доктору медичних наук, лікарю вищої категорії, онкогінекологу Ціп Наталії (UA) за медичний супровід, онкопсихологу Національного інституту раку Наумовій Аллі (UA) за медико-психологічний супровід цієї брошури.

Ця брошура є частиною серії Rarely Fairy tale.
Дистриб'ютор: Mallow Flower Foundation Hungary
2021